

---

**COMMITTEE OF EXPERTS ON THE TRANSPORT OF  
DANGEROUS GOODS AND ON THE GLOBALLY  
HARMONIZED SYSTEM OF CLASSIFICATION  
AND LABELLING OF CHEMICALS**

Sub-Committee of Experts on the  
Transport of Dangerous Goods

Thirty-first session  
Geneva, 2-6 July 2007  
Item 11 of the provisional agenda

Draft corrigendum to the English version of the 15th revised edition  
of the Model Regulations

Note by the Secretariat

**VOLUME I**

**1.5.1.5.2**

*For 2.7.4.1 read 2.7.2.3.3.1*

**3.3.1 SP 188 (e), second sentence, (h) and (i)**

*Delete lithium*

**VOLUME II**

**4.1.1.3 First sentence**

*Insert otherwise before provided*

**4.1.4.1 P003, PP17**

For the existing text *substitute*

For UN Nos. 1950 and 2037, packages shall not exceed 55 kg net mass for fibreboard packagings or 125 kg net mass for other packagings.

**4.1.4.1 IBC620 and LP621**

*Delete and the special provisions of 4.1.8*

**4.3.2.4.1 (d)**

*For container read containers*

-----



**COMITÉ D'EXPERTS EN MATIÈRE DE TRANSPORT  
DES MARCHANDISES DANGEREUSES ET DU SYSTÈME  
GÉNÉRAL HARMONISÉ DE CLASSIFICATION ET  
D'ÉTIQUETAGE DES PRODUITS CHIMIQUES**

Sous-Comité d'experts du transport  
des marchandises dangereuses

Trente et unième session  
Genève, 2-6 juillet 2007  
Point 11 de l'ordre du jour

Projet de rectificatif à la version française de la 15ème édition révisée du Règlement type

Note du Secrétariat

**VOLUME I**

**1.2.1 Définition de *Conteneur*, deuxième paragraphe**

*Au lieu de* inférieur à 3 m<sup>3</sup> *lire* inférieur ou égal à 3 m<sup>3</sup>

**1.5.1.5.2**

*Au lieu de* 2.7.4.1 *lire* 2.7.2.3.3.1

**2.6.3.6.2**

*Au lieu de* relèverait *lire* relèveraient

**2.7.2.4.1.3 b) ii)**

*Au lieu de* 2.7.7.2.1 *lire* 2.7.2.2.1

**2.9.3.2.5 Première phrase**

*Supprimer* (voir 2.9.2.5)

**3.3.1 DS 188 e), deuxième phrase , h) et i)**

*Supprimer* au lithium

## VOLUME II

### 4.1.4.1 IBC620

*Supprimer* et aux dispositions spéciales du 4.1.8

### 4.1.4.1 LP621

*Supprimer* et aux dispositions particulières du 4.1.8

### 5.5.2.2 b)

*Substituer* au texte actuel

b) Les marchandises ou matériaux ayant été soumis à la fumigation ont été déchargés.

### 6.2.1.1.9 b)

*Insérer* la propagation de *avant* la décomposition

### 6.2.2.5.2.4 a)

*Insérer* formé, *avant* compétent

### 6.2.2.5.2.4 d)

*Au lieu de* commercial *lire* commerciale

### 6.4.5.4.3 b)

*Au lieu de* satisfaire les *lire* satisfaire aux

### 6.4.5.4.4

*Au lieu de* un caractère permanent fermé *lire* le caractère d'une enceinte permanente

-----